

Manual de instalação e utilização do aparelho



CERTIFICADO DE GARANTIA

COD.:

kg.

N.:

Antes de instalar e utilizar o aparelho leia atentamente o manual de instruções

PORTUGUÊS

INSTALAÇÃO E MONTAGEM	30
UTILIZAÇÃO DO APARELHO E CONSELHOS PRÁTICOS	37
MANUTENÇÃO E LIMPEZA DO APARELHO	48
LOCALIZAÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	50

CONDIÇÕES DA GARANTIA

ATÉ DOIS ANOS

A Garantia até dois anos constitui uma garantia diferente e adicional que não afecta os direitos do consumidor de acordo com o previsto na lei, e é outorgada concreta e especificamente a favor do cliente e aparelho a que se refere.

A Garantia cobre durante o prazo de dois anos a partir da data de recepção deste aparelho, todas as reparações realizadas pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial.

EXCLUSÕES DA PRESENTE GARANTIA.

Ficam excluídas da cobertura da presente Garantia, e portanto será a cargo do utilizador o custo total da reparação, as seguintes condições:

- a) As avarias provocadas por negligência ou utilização incorrecta do aparelho por parte do consumidor.
- b) As avarias provocadas por causas de caso fortuito, força maior (fenómenos atmosféricos ou geológicos) e sinistros.
- c) As avarias ou danos derivados de instalação incorrecta, não legal ou de energia ou combustível não adequados.
- d) Esta garantia não cobre as operações de manutenção periódica do produto.
- e) Os aparelhos utilizados em estabelecimentos industriais ou comerciais.
- f) Os danos e prejuízos que possam ser causados ao utilizador como consequência do não funcionamento do aparelho por avarias.

ANULAÇÃO DA PRESENTE GARANTIA.

A presente Garantia fica anulada e, portanto, sem qualquer efeito se o aparelho tiver sido manipulado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas ou serviços técnicos que não forem os SAT oficiais da marca.

MUITO IMPORTANTE: PARA SER CREDOR DESTA GARANTIA, É IMPRESCINDÍVEL QUE O UTILIZADOR ACREDITE PERANTE O SERVIÇO TÉCNICO AUTORIZADO PELO GARANTE, A DATA DE COMPRA ATRAVÉS DA FACTURA OFICIAL DO APARELHO. NO CASO DE APARELHOS FORNECIDOS EM OBRAS NOVAS DEVER-SE-Á ACREDITAR COMO SUFICIENTEMENTE A DATA DE DISPOSIÇÃO PARA A UTILIZAÇÃO DO APARELHO.

A presente Garantia será válida unicamente em território da U.E. e exclusivamente em relação ao aparelho mencionado e outorgada pela Fagor Electrodomésticos, S.Coop. Bº San Andrés n.º 18, 20500 Mondragón-Guipúzcoa, Espanha. Para o resto de países consulte o seu distribuidor.



MÁQUINA DE LAVAR LOUÇA

INSTALAÇÃO E MONTAGEM

1 PARA DESEMBALAR A MÁQUINA DE LAVAR LOUÇA

PARA DESEMBALAR

Eliminar os elementos de protecção exterior: película termoretractil, tampa superior, cantos laterais e base de poliestireno.

Elementos de protecção interna: calços de poliestireno para fixar cestos.



IMPORTANTE

Na parte interna da porta, no canto superior, encontra-se a etiqueta de características. Esta etiqueta nunca deve ser eliminada, visto que informa sobre o modelo exacto da máquina de lavar louça, alimentação eléctrica, n.º de série e garantia.

2 LIGAÇÃO À REDE DE ÁGUA

Na parte traseira da máquina de lavar louça encontra-se a mangueira de água:

- a Ligue o tubo à entrada de água, aperte a rosca de ligação e certifique-se de que a mangueira está bem enroscada ao aparelho.

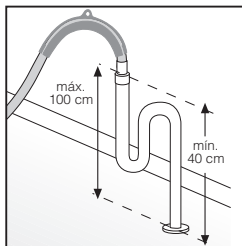


b A mangueira tem de passar entre a parede e o rodapé inferior traseiro da máquina de lavar louça (b1), de forma a não ficar estrangulada ou demasiado esticada (b2).



É aconselhável ter uma saída fixa de descarga de água a uma distância do chão de 40 a 100 cm.

Evite que o tubo de descarga fique muito ajustado, tenha dobras ou estrangulamentos.



Se a sua máquina de lavar louça admite entrada de água quente, ligue o tubo à torneira de água quente. Neste caso a temperatura máxima não deve ultrapassar os 60°C. Se utilizar este tipo de alimentação de água, deve ter em conta que os resultados da lavagem e da secagem podem ver-se afectados.

IMPORTANTE

É importante que o cotovelo da mangueira de descarga fique bem fixo na saída para evitar a queda e conseqüente risco de inundação.

3 LIGAÇÃO ELÉCTRICA

Consulte a etiqueta de características situada no canto superior da porta, antes de realizar as ligações eléctricas. Certifique-se de que a tensão que chega à base da ficha é a que aparece na etiqueta.



IMPORTANTE

É muito importante que a máquina de lavar louça seja ligada a uma ficha com ligação à terra. A instalação eléctrica, ficha, tomada, fusíveis ou interruptor automático e contador devem estar dimensionados para a potência máxima indicada na etiqueta de características. Se o cabo de alimentação estiver danificado, a substituição só pode ser realizada pelo fabricante, serviço de pós-venda (SAT), ou pessoal autorizado.

4

NIVELAMENTO e POSICIONAMENTO

NIVELAMENTO

É importante conseguir que a máquina de lavar louça fique bem assente sobre o chão, assim como a sua perpendicularidade. Nivele-a para corrigir possíveis irregularidades do chão.

- a** Para isso, utilize um nivelador.

Em primeiro lugar, a profundidade (colocando o nível de trás para a frente);

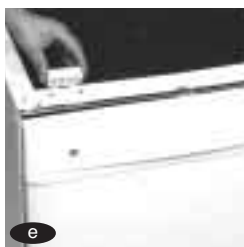
- b** depois, a largura (colocando o nível em largura). A máquina de lavar louça estará nivelada quando ao orientar o nível em qualquer sentido, o nível esteja sempre no centro.

POSICIONAMENTO

Se colocar o aparelho por baixo da bancada pode fazê-lo com ou sem tampa.

- c** Se quiser retirar a tampa, pode fazê-lo retirando o contrapeso posterior e, de acordo com o modelo, desdobrando o material isolante;
- d** desdobrando para trás os fixadores que suportam a tampa.

- f** Antes de introduzir a máquina de lavar louça no local correspondente, aproxime-a e levante-a segurando o pé de trás até deixar um espaço de cerca de 3 milímetros até à bancada



- g** Alguns modelos encastáveis incluem uma haste que permite nivelar os pés traseiros desde a parte da frente.

Introduza a máquina de lavar louça no espaço reservado para a mesma e cer-

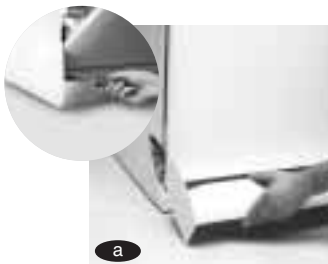
tifique-se de os tubos e o cabo ficam por trás do rodapé da parte traseira da máquina de lavar louça. Ajuste-a à bancada até que a parte de cima do aparelho entre em contacto com o plano inferior da bancada do móvel de cozinha.

Para encastrar numa fila de móveis.

Se encastrar a máquina de lavar louça numa fila de móveis de cozinha com rodapé único:

- a desaperte o rodapé e retire-o;
- b desaperte os suportes dos pés e retire-os;
- c retire os pés reguláveis dos suportes,
- d enrosque estes pés reguláveis na máquina de lavar louça.

Encaixe o rodapé do móvel de cozinha, e, se for necessário, serre-o até obter a medida pretendida.



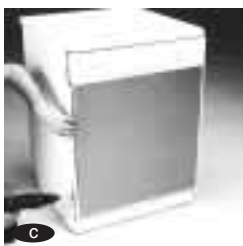
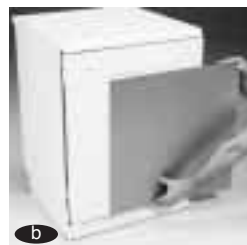
5

PAINELAGEM e INTEGRAÇÃO

PAINELAGEM

De forma simples, pode **colocar na porta da máquina de lavar louça painéis ou revestimentos decorativos**, a condizer com os móveis da sua cozinha. Estes painéis de revestimento não podem ter uma espessura superior a 4 mm.

- a Retire o marco da porta desapertando os parafusos.
- b Prepare o painel para estas dimensões: 597 x 587 mm.
- c Coloque o painel ou revestimento decorativo.
- d Para fixar o novo painel decorativo volte a aparafusar o marco da porta.



Em alguns modelos a **altu-ra da porta decorativa regula-se** para poder ficar alinhada com o resto de móveis da cozinha.

a Retire o marco da porta desapertando os parafusos.

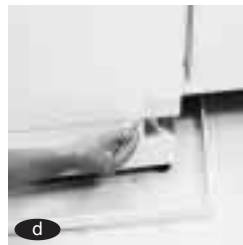
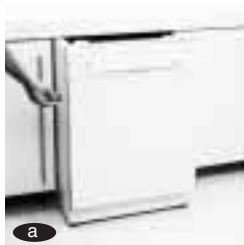
b Retire o painel decorativo da máquina de lavar louça.

c Regule a altura dos móveis de cozinha com a régua que se encontra na parte inferior da porta da máquina de lavar louça.

d Coloque o painel decorativo sobre a porta, marque a altura pretendida e corte-o.

e Coloque o painel decorativo sobre o marco e corte-o à mesma altura que o painel decorativo.

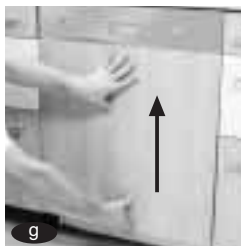
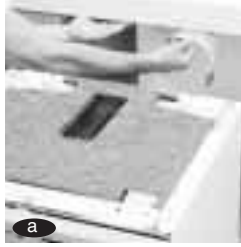
f Coloque o painel na porta, segure simultaneamente o marco e volte a marcar a posição dos novos orifícios na porta. Utilizar, para fazer os orifícios, uma broca de $\varnothing 3,25$ mm (cuidado com a profundidade) e volte a aparafusar o marco.



INTEGRAÇÃO

Para instalar uma máquina de lavar louça integrada:

- a Se a bancada for de madeira, coloque a protecção de plástico da bancada do móvel, que impedindo que o vapor da-nifique essa zona.
- b Coloque os esquadros da frente na máquina de lavar louça para fixá-la ao móvel.
- c Coloque a máquina de lavar louça no espaço reservado para a mesma e regule a altura dos pés de acordo com o capítulo 4 de POSICIONAMENTO.
- d Utilizando as réguas junto incluídas, iguale a altura do painel de comandos até chegar à altura da gaveta do móvel de cozinha.
- e Colocar os acrescentos, fixá-los e marcar a posição dos orifícios.
- f Furar com uma broca de $\varnothing 2,5$ mm e aparafusar os suportes (parte curva para cima) ao revestimento.
- g Coloque o Revestimento-Porta e encaixe os suportes nos alojamentos da porta. Puxe para cima até tocar com o painel de comandos, assegurando-se de ter ficado bem fixo.


IMPORTANTE

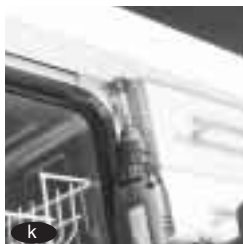
Os pesos máximo e mínimo aconselhados para o revestimento-porta a colocar nas máquinas de lavar louça são: Máximo: 7,84 kg. Mínimo: 2,87 kg.

h Abra lentamente a porta da máquina de lavar louça segurando o revestimento e finalmente fixe-o com os parafusos tendo cuidado com o alinhamento do painel com a porta.

i No caso de que as molas da porta não tenham suficiente força, compense-a com os dois parafusos adicionais fornecidos na embalagem de acessórios.

j Encaixe o rodapé do móvel de cozinha, serrando-o até conseguir a medida pretendida.

k Fixe a máquina de lavar louça à bancada no caso de esta ser de madeira. Se a bancada for de granito, fixe a máquina de lavar louça aos móveis à volta.



IMPORTANTE

Em caso de integrar a máquina de lavar louça numa cozinha, é preciso deixar, pelo menos, dois milímetros de espaço nas laterais entre os móveis ou electrodomésticos e a máquina de lavar louça.

6

LAVAGEM PRÉVIA

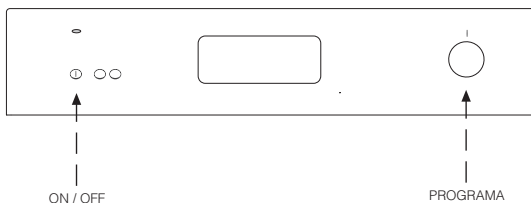
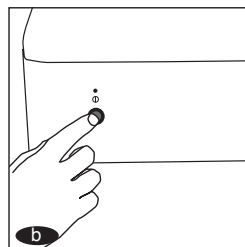
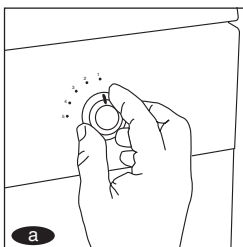
Uma vez instalada satisfatoriamente a máquina de lavar louça, é aconselhável uma lavagem prévia:

a Seleccione o programa 1 (pré-lavagem), sem louça nem detergente.

b Prima a tecla On/Off.



Isto serve para comprovar a instalação, as ligações e a descarga, para além de limpar completamente o interior antes de levar a cabo um programa de lavagem na máquina de lavar louça.



MÁQUINA DE LAVAR LOUÇA

UTILIZAÇÃO DO APARELHO E CONSELHOS PRÁTICOS

1

DUREZA DA ÁGUA, SAL, ABRILHANTADOR E DETERGENTE

Ajuste da dureza da água. Antes de pôr a máquina de lavar louça a trabalhar é preciso determinar a **dureza da água** da sua zona. Esta informação é fornecida pela Companhia de Águas da sua zona, ou pela Câmara, pelo Serviço de Assistência Técnica (SAT), ou utilizando a tira Aquadur incluída na embalagem de acessórios.

É possível que não precise de utilizar sal. Se este for o seu caso pode passar ao capítulo do Abrilhantador.

A água contém calcário. Quanto mais calcário tiver a água, maior será a sua dureza. Para que este não danifique a máquina de lavar louça, esta incorpora um descalcificador que retira o calcário da água e deixando-a limpa para a lavagem. Este descalcificador funciona com sal.

Regulação da quantidade de sal

As máquinas de lavar louça integram um regulador de sal.

REGULAÇÃO DE SAL

Se a sua máquina de lavar louça leva na parte lateral interna direita um regulador de sal como os mostrados nas fotografias em anexo (Mod. A-B), deve posicionar o regulador de sal no número que corresponda à sua dureza de água (consultar tabela).

Para seleccionar a posição adequada utilize uma moeda (Mod. A) ou desparafusador (Mod. B).



REGULADOR Modelo A



REGULADOR Modelo B

Graus franceses	0-13 HF	14-38 HF	39-50 HF	51-63 HF	64-100 HF
Graus alemães	0-7 DH	8-21 DH	22-28 DH	29-35 DH	36-56 DH
Posição do regulador de sal	0	1	2	3	4
DUREZA	suave sem sal	normal	média	dura	muito dura

ONDE DEITAR O SAL



A primeira vez que encher o depósito de sal deve:

- Carregar o sal sem enchê-lo totalmente.
- Completá-lo com água.
- Mexer com uma colher.
- Fechar muito bem a tampa e limpar os restos de sal que tenham caído fora do depósito.

A operação de enchimento de sal deve ser sempre feita antes de uma lavagem e nunca depois.

Quando é preciso repor o sal?

De acordo com os modelos, um visor óptico, colocado na tampa do depósito de sal, ou um indicador luminoso, na parte da frente do aparelho, assinalam quando se tiver de repor o sal.

É aconselhável repor a quantidade de sal consumida cada 15 dias sem esperar que se ligue o piloto do sal.

A máquina de lavar louça incorpora um depósito de sal situado na parte inferior da máquina de lavar louça.

Este sal não é de cozinhar, é especial para máquinas de lavar louça.



IMPORTANTE

Não deve utilizar sal se a sua máquina de lavar louça não precisar. Neste caso, o indicador luminoso estará permanentemente ligado.

O abrillantador facilita a secagem e evita que a louça tenha gotas de água depois da lavagem. O depósito do abrillantador está no interior da porta, junto ao de detergente.

O depósito possui um dosificador de 4 posições para poder ajustar a quantidade do abrillantador de acordo com a qualidade da água (de fábrica o dosificador sai na posição 2).

Se observar gotas de água na louça, aumente a numeração do regulador do abrillantador. Caso contrário, diminua a numeração se a louça apresentar riscos esbranquiçados ou pegajosos.

Quando é preciso repor o abrillantador?

A própria máquina de lavar louça assinala quando é preciso repor o abrillantador. Dependendo do modelo existem dois tipos de indicador: visor óptico ou piloto.



a

- a** Uma vez assinalada a dose é preciso encher o depósito até ao máximo, sem transbordar. Se isso acontecer, limpe os restos com um pano.



DOSIFICADOR



DEPÓSITO ABRILHANTADOR

IMPORTANTE

A louça não fica mais limpa por deitar mais abrillantador. Pelo contrário, podem dar-se manchas por excesso.



VISOR ÓPTICO



PILOTO

Cristal transparente ao lado da tampa do depósito do abrillantador. Se o cristal tiver o fundo claro é preciso encher. Se o fundo for escuro, há abrillantador suficiente.

Um sinal luminoso na parte da frente da máquina de lavar louça assinala quando é preciso repor o abrillantador.

O **detergente** é deitado num depósito situado na parte interna da porta, ao lado do do abrillantador.

a

Uma vez vertido o detergente, feche a tampa do depósito.

b

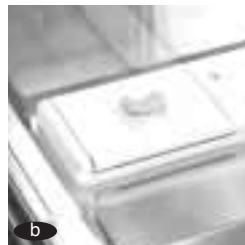
Alguns programas precisam também de colocar uma parte da dose no alojamento situado na tampa do depósito.

Existem detergentes em pastilhas, em pó e líquidos.

A quantidade de detergente pode ser consultada na tabela da pág. 45.



DEPÓSITO DE DETERGENTE



NOTA ECOLÓGICA



A utilização de uma quantidade de detergente e abrillantador maior à necessária não ajuda a melhorar os resultados de lavagem e, para além de representar um prejuízo económico, contribui negativamente à **conservação do meio ambiente**.

2 LOUÇA. TIPOS E COLOCAÇÃO

Tipo de louça

Nem toda a louça é apta para as máquinas de lavar louça. Não é recomendável meter **peças de madeira ou barro**, nem as de **plástico não resistentes ao calor**.

Os **talheres em aço inoxidável** podem ser lavados sem nenhum problema; no entanto, tenha

Colocação da louça

É muito importante colocar adequadamente a louça nos cestos, isso garante uma lavagem perfeita.

a A **cesto inferior** é para as peças mais sujas e resistentes: panelas, travessas e pratos. Certifique-se de que existe espaço entre os mesmos para que o jacto de água chegue aos mesmos. As panelas devem ser colocadas viradas para baixo.

b Se o seu modelo possui **suportes rebatíveis** poderá utilizá-lo na posição vertical para lavar pratos, e na sua posição horizontal para peças grandes como panelas.

cuidado com os **talheres de prata** para que não estejam em contacto entre os mesmos, visto que poderiam aparecer com algumas manchas.

As **peças de alumínio** podem ficar descoloradas com o tempo.

O desenho da **porcelana decorada** pode desgastar-se se não for de primeira qualidade.

Só se deve meter **crystal** apto para a máquina de lavar louça.

IMPORTANTE

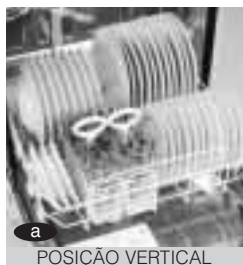
Certifique-se de que a louça é apta para máquina de lavar louça



EN-50242



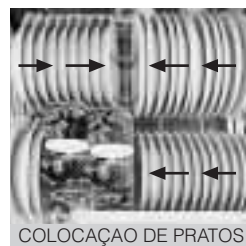
EN-50242



POSIÇÃO VERTICAL



POSIÇÃO HORIZONTAL



COLOCAÇÃO DE PRATOS

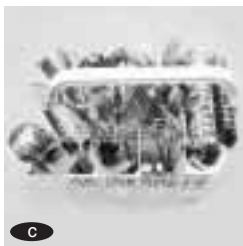
IMPORTANTE

Os pratos fundos são colocados à esquerda e os planos à direita. Comece a carregar os pratos da parte mais de fora do cesto para dentro. Os pratos não devem tocar-se.

c Os **talheres**, à excepção das facas, devem ser colocados no cesto para os talheres com o cabo para baixo.

d No **cesto superior** colocam-se as peças mais delicadas, como taças, copos, porcelana ou cristal e pratos de tamanho standard. Existe uma zona destinada particularmente aos talheres compridos. Do mesmo modo, existem suportes que, postos na vertical, servem para colocar copos.

Quando seleccionar a função Meia Carga deve colocar a louça no cesto superior.



c



d

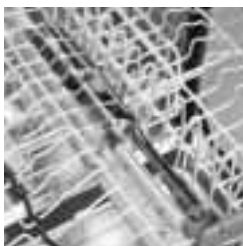
PARA 13 TALHERES

EN-50242



PARA 12 TALHERES

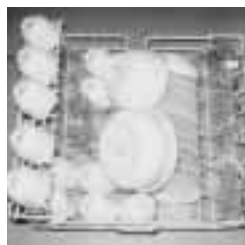
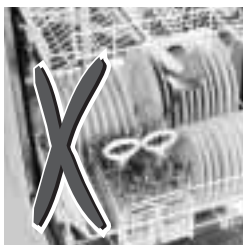
EN-50242



CARGA DE CIMA

IMPORTANTE

Certifique-se de que, uma vez carregada a máquina de lavar louça, os distribuidores rodam sem obstáculos e sem raspar por nenhuma peça da louça.



Regulação dos cestos

Os cestos podem ser regulados em função da carga.

O **cesto superior** pode ser colocado a duas alturas diferentes de forma a que se possam lavar pratos de diferentes tamanhos.

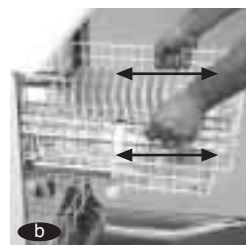
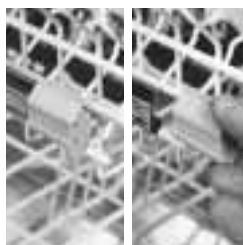
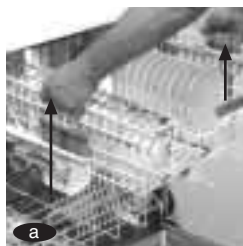
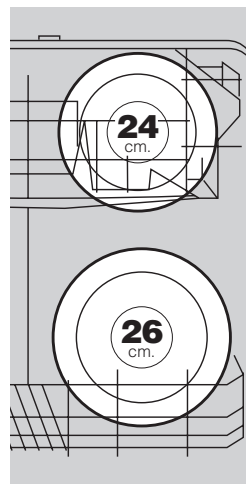
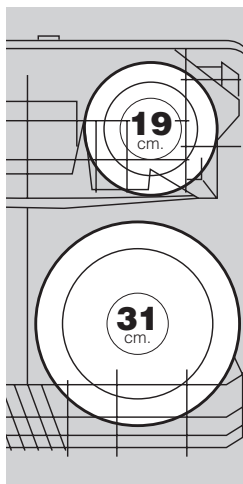
Na posição alta poderá lavar no cesto superior pratos normativos de até 19 cm. e, no inferior, de 31 cm. Colocando o cesto superior na posição baixa poderá lavar pratos de até 24 cm. acima e de 26 cm. abaixo.

a Cesto superior modelo A:

Pode ser regulado sem necessidade de retirá-lo das suas calhas incluindo com a louça colocada. Tanto para o subir como para o descer da posição, deverá puxar o cesto para cima segurando-o pelas asas laterais. Certifique-se de que os dois lados estão à mesma altura, se não for assim, nivele-o.

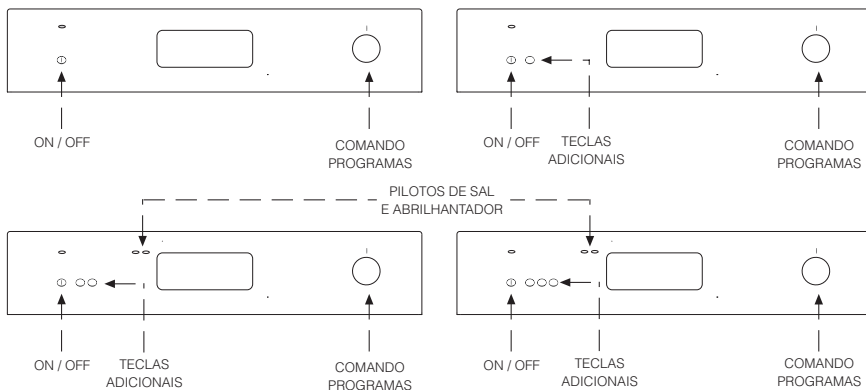
b Cesto superior modelo B:

Retire o batente que impede que as rodas saiam do cesto da calha. Puxe o cesto para si e retire-o. Coloque o cesto na altura pretendida. Volte a colocar o batente na sua posição original.



3

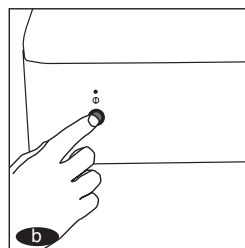
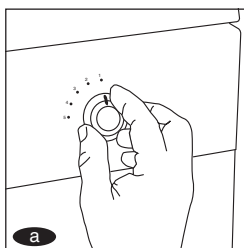
SELECCÃO DO PROGRAMA DE LAVAGEM



Para seleccionar o programa de lavagem, deve seguir os seguintes passos:

- a** Selecciona o programa 1 (pré-lavagem), sem louça nem detergente.

- b** Prima a tecla On/Off.



Teclas de funções adicionais.

Em função do modelo seleccionado, a máquina de lavar louça terá teclas adicionais que de acordo com o programa seleccionado devem ser premidas.

Pode utilizar vários tipos de programas em função do modelo de máquina de lavar louça. É muito importante seleccionar adequadamente o programa de lavagem em função da sujidade, da quantidade e do tipo de louça.

TABELA DE PROGRAMAS-MODELO DE 1 TECLA

POSIÇÃO DO COMANDO	TIPO PROGRAMA	TEMPERATURA °C	TIPO DE LOUÇA	QUANTIDADE de DETERGENTE (grs.)
1	Pré-lavagem	Frio	Para louça que não se vá lavar imediatamente	Sem detergente
2	Intensivo	65	Para louça e panelas muito sujas	25 + 15
3	Normal	65	Para louça e panelas muito sujas	25 + 15
4	Normal sem pré-lavagem	65	Para louça pouco suja	25

TABELA DE PROGRAMAS-MODELO DE 2 TECLAS

POSIÇÃO DO COMANDO	TECLAS ADICIONAIS	TIPO PROGRAMA	TEMPERATURA °C	TIPO DE LOUÇA	QUANTIDADE de DETERGENTE (grs.)
1	–	Pré-lavagem	Frio	Para louça que não se vá lavar imediatamente	Sem detergente
2	–	Intensivo	65	Para louça e panelas muito sujas	25 + 15
3*	–	Normal	55	Para louça e panelas muito sujas	25 + 5
4	e	Económico	55	Para louça pouco suja	25
5	–	Rápido	55	Para louça muito pouco suja	25


* O programa 3, programa em conformidade com a norma EN-50242

TABELA DE PROGRAMAS-MODELO DE 3 TECLAS

POSIÇÃO DO COMANDO	TECLAS ADICIONAIS	TIPO PROGRAMA	TEMPERATURA °C	TIPO DE LOUÇA	QUANTIDADE de DETERGENTE (grs.)
1	–	Pré-lavagem	Frio	Para louça que não se vá lavar imediatamente	Sem detergente
2	–	Intensivo	65	Para louça e panelas muito sujas	25 + 15
3*	–	Normal	55	Para louça e panelas muito sujas	25 + 5
4	e	Económico	55	Para louça pouco suja	25 + 5
4		Delicado	45	Especial vidro	25
5	–	Rápido	55	Para louça muito pouco suja	25

Nas máquinas de lavar louça sem 1/2 carga

TABELA DE PROGRAMAS-MODELO DE 4 TECLA



POSIÇÃO DO COMANDO	TECLAS ADICIONAIS	TIPO PROGRAMA	TEMPERATURA °C	TIPO DE LOUÇA	QUANTIDADE de DETERGENTE (grs.)
1	–	Pré-lavagem	Fiío	Para louça que não se vá lavar imediatamente	Sem detergente
2	–	Intensivo	65	Para louça e panelas muito sujas	25 + 15
3*	–	Normal	55	Para louça e panelas muito sujas	25 + 5
4	e	Económico	55	Para louça pouco suja	25 + 5
4		Delicado	45	Especial vidro	25
5	–	Rápido	55	Para louça muito pouco suja	25

* O programa 3, programa em conformidade com a norma EN-50242

Meia carga

Se a sua máquina de lavar louça tiver a tecla 1/2, tem a possibilidade de lavar apenas meia quantidade de louça (6 comensais). Para isso deve: 1) seleccionar o programa tal como se indica nos quadros correspondentes; 2) premir a tecla 1/2 e 3) **colocar a louça no cesto superior**. A quantidade de detergente a adicionar é de 15+5 grs. no Programa Intensivo e 15 grs. no resto de programas.

TABELA DE PROGRAMAS-MODELO DE 5 TECLAS



POSIÇÃO DO COMANDO	TECLAS ADICIONAIS	TIPO PROGRAMA	TEMPERATURA °C	TIPO DE LOUÇA	QUANTIDADE de DETERGENTE (grs.)
1	–	Pré-lavagem	Frio	Para louça que não se vá lavar imediatamente	Sem detergente
2		Intensivo	65	Para louça e panelas muito sujas	25 + 15
3*	–	Normal	55	Para louça e panelas muito sujas	25 + 5
4	e	Económico	55	Para louça pouco suja	25 + 5
4		Delicado	45	Especial vidro	25
5	–	Rápido	55	Para louça muito pouco suja	25

* O programa 3, programa em conformidade com a norma EN-50242

4 DESENVOLVIMENTO DO PROGRAMA DE LAVAGEM

Quando a máquina de lavar louça estiver em funcionamento e...

- Quiser meter mais uma peça na máquina de lavar louça.
- Quiser modificar o programa de lavagem.

1. Prima a tecla de On/Off. 
2. Meta a peça na máquina de lavar louça e/ou modifique o programa de lavagem. 
3. Prima a tecla de On/Off.

IMPORTANTE

Não abra a porta da máquina de lavar louça durante o processo de lavagem. Poderia perturbar o desenvolvimento do programa.

5 CORTES NA ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA

Se houver um corte de energia, ao restabelecer-se a máquina de lavar

louça continua o seu funcionamento normal no ponto onde tinha parado.

6 CONSELHOS BÁSICOS

Há uma série de perguntas que se deve ter sempre em conta. Se assim o fizer, alargará a vida da máquina de lavar louça e melhorará a qualidade da lavagem.

- Encha a máquina de lavar louça.** Tente aproveitar ao máximo a capacidade da máquina de lavar louça. Deste modo, reduzem-se os consumos de água e electricidade e diminui o nível sonoro do seu electrodoméstico.
- Coloque bem a louça.** Para que a qualidade da lavagem seja ideal, os distribuidores devem girar sem nenhum tipo de obstáculos. Do mesmo modo, as peças devem estar correctamente colocadas para que o jacto do água chegue às peças.
- Escolha do programa.** Escolha bem o programa de lavagem, assim como as funções adicionais, de acordo com as suas necessidades.
- Limpeza.** Limpe os filtros e os distribuidores de três em três meses. Do mesmo modo, certifique-se de que os coloca correctamente.

MÁQUINA DE LAVAR LOUÇA

MANUTENÇÃO E LIMPEZA DO APARELHO

É recomendável realizar habitualmente as operações de limpeza para **alargar a vida da sua máquina de lavar louça**.

De três em três meses deve realizar as seguintes operações.

- Limpeza do filtro.
 - Limpeza dos distribuidores.
 - Limpeza interior.
 - Limpeza exterior.
- Desta forma **alargará a vida da sua máquina de lavar louça**.

IMPORTANTE

Deixe a máquina de lavar louça aberta se tiver previsto ausentar-se durante um longo período de tempo, para que o ar circule livremente pelo interior da máquina.

1 LIMPEZA DO FILTRO DE LAVAGEM

O filtro é composto por duas ou três peças, (de acordo com o modelo): filtro interno, filtro externo e o protector dos filtros. Encontra-se na parte baixa da máquina de lavar louça por baixo do cesto inferior.

a Depois de retirar o cesto inferior, desmonta-se o filtro interno girando-o para a esquerda e puxando para cima.

b Retirar o filtro externo.



c É de vital importância colocar bem os filtros.

Assegurar o protector dos filtros no seu lugar.

Encaixa-se o filtro externo no seu sítio.

Coloca-se o filtro interno no orifício e gira-se para a direita até chegar ao limite.

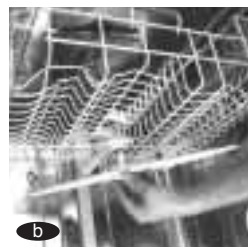
2

LIMPEZA DOS DISTRIBUIDORES

O terceiro distribuidor (de acordo com o modelo), o distribuidor superior e o distribuidor inferior devem ser limpos de três em três meses. Desmontagem dos distribuidores:

- a O terceiro distribuidor é desmontado pressionando para cima e desenroscando-o.
- b O distribuidor superior é montado no cesto superior. Para o desmontar é preciso desenroscá-lo totalmente.
- c O distribuidor inferior desmonta-se desapertando a porca inferior um pouco para a esquerda e retirando-o para cima.

Devem ser limpos por baixo de um jacto de água com uma esponja que não risque.



Os orifícios de saída da água devem estar bem limpos. Se algum estiver obstruído deve desentupi-lo. Monte os distribuidores.

IMPORTANTE

Antes de levar a cabo qualquer operação de limpeza ou manutenção, é aconselhável desligar a máquina de lavar louça da rede eléctrica.

3

LIMPEZA DO INTERIOR DO APARELHO

É preciso limpar a máquina de lavar louça de três em três meses para eliminar a sujidade estancada dentro da máquina.

Em vez de usar detergente é preciso utilizar limpamáquinas, (siga as ins-

truções do fabricante para a sua utilização).

4

LIMPEZA DO EXTERIOR DO APARELHO

Para limpar o exterior utilize um pano húmido com água ensaboada. Utilize produtos que não riscuem e não sejam abrasivos. Secar com um pano.



IMPORTANTE

Por segurança, verifique se a máquina não está a trabalhar durante a limpeza.

MÁQUINA DE LAVAR LOUÇA

LOCALIZAÇÃO e SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se detectar algum problema na utilização da máquina de lavar louça, provavelmente possa resolvê-lo depois de consultar as indicações que se seguem.

Se assim não for, entre em contacto com o **SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA** oferecendo-lhe a maior informação possível.



1

PROBLEMAS TÉCNICOS OU FUNCIONAIS

• **Porque é que a máquina de lavar louça não se liga?**

Pode ser devido a:

- Não haver tensão na rede eléctrica.
- Não se ter metido bem a ficha.
- Os fusíveis da instalação eléctrica estarem “saltados”.
- A máquina de lavar louça não estar ligada à rede eléctrica.
- Não se ter premido a tecla de On / Off (o indicador luminoso desta tecla deve estar ligado de forma fixa).
- A porta da máquina de lavar louça estar mal fechada.
- Não se ter premido a tecla de arranque.

• **A máquina de lavar louça liga-se mas não entra água**

Pode ser devido a:

- Não haver água na rede.
- A torneira de passagem estar aberta.
- O filtro da electroválvula de entrada de água estar obstruído.

• **Não descarga, fica água dentro do compartimento**

Pode ser devido a:

- A descarga estar entupida ou mal instalada.
- O tubo de descarga estar entupido ou dobrado.
- Os filtros estarem obstruídos.
- O programa seleccionado não ter acabado (esperar até terminar).

• **Não se apaga o piloto de falta de sal**

Pode ser devido a:

- Falta de sal. Adicione sal e mexa com uma colher.
- A dureza da água não ser superior a 7DH, pelo que não precisa de usar sal e, neste caso, o piloto permanece sempre ligado.

• **Ficam restos de detergente no dosificador ou na contraporta**

Pode ser devido a:

- Algum elemento da louça impedir a abertura do dosificador.
- O detergente estar caducado ou não ser o adequado.
- Os distribuidores tropeçarem nalgum elemento da louça.
- Os orifícios dos distribuidores estarem entupidos.
- O depósito do detergente estar húmido ao colocar o detergente. O depósito deve estar seco.

• **Forma-se espuma não habitual:**

- Deitou detergente de lavagem à mão em vez do especial de máquina de lavar louça.

• **Gasta muito sal**

Pode ser devido a:

- A tampa do sal não estar bem fechada.
- O nível de consumo de sal não estar ajustado correctamente.

• **A máquina de lavar louça produz ruídos estranhos**

Pode ser devido a:

- Não se ter metido a louça correctamente.
- Os distribuidores tropeçarem nalgum elemento da louça.

2

PROBLEMAS COM A EFICÁCIA DE LAVAGEM

• **Restos de sujidade ou de alimentos na louça**

Pode ser devido a:

- O filtro de lavagem estar colocado incorrectamente, sujo u obstruído.
- Os orifícios dos distribuidores estarem sujos ou os distribuidores estarem bloqueados com alguma peça da louça.
- O detergente não ser o adequado ou ser insuficiente.
- A louça não estar colocada correctamente. Há peças em contacto com outras.
- Existir um excesso de carga nos cestos.
- O programa de lavagem não ser o adequado.
- A descarga estar bloqueada.
- As peças terem restos de comida excessivamente secos.

• **A louça fica branca**

Pode ser devido a:

- Insuficiente detergente ou abrillantador.
- A tampa do depósito de sal estar mal fechada.
- O depósito de sal não tem água nem sal.
- O descalcificador não está ajustado correctamente de acordo a dureza do água.
- Se tiver utilizado um detergente livre de fosfato. Realizar uma prova com detergente com fosfato.

• **A louça não fica seca**

Pode ser devido a:

- Falta de abrillantador.
- A regulação do abrillantador não ser a adequada.
- A louça estar mal colocada.
- Se ter retirado a louça demasiado cedo.
- O programa de lavagem não ser o adequado.

- **O vidro ou o cristal fica com riscos**

Pode ser devido a:

- As peças não serem aptas para máquina de lavar louça.
- O detergente não ser o adequado.

- **O vidro ou o cristal fica com aspecto opaco**

- O abrillantador é insuficiente.

- **Nos copos e talheres existem pelos e os copos apresentam um aspecto metálico**

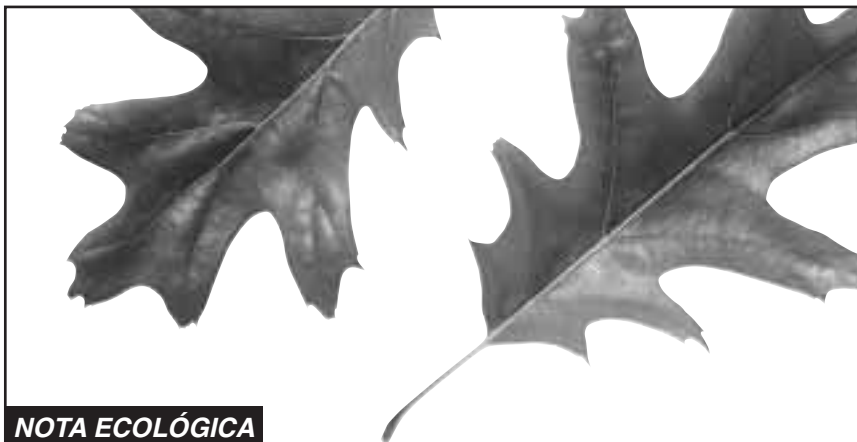
- Dosagem excessiva de abrillantador.

- **As peças de aço inoxidável ou de aço fino têm manchas**

Pode ser devido a:

- As peças não serem aptas para máquinas de lavar louça.
- A louça não estar bem colocada.
- Se ter utilizado demasiado detergente.
- Aço de baixa qualidade.
- Existir um excesso de sal na água de lavagem. Feche correctamente a tampa do depósito de sal.

ADVERTÊNCIAS



NOTA ECOLÓGICA

De forma a **preservar o meio ambiente**, entregue o seu aparelho usado num centro oficial de recolha ou recuperação de materiais recicláveis.

Antes de desfazer-se do seu aparelho usado, inutilize-o cortando o cabo de ligação com a ficha.



Fagor Electrodomésticos, S. Coop.

Tel. 943 03 71 00

Fax 943 03 71 17

Barrio S. Andrés, 18
20500 MONDRAGÓN (Gipuzkoa)

www.fagor.com

info@fagor.com